

Zeitschrift: Die Schweiz : schweizerische illustrierte Zeitschrift
Band: 7 (1903)

Artikel: Das Festspiel zur aargauischen Jahrhundertfeier
Autor: G.F.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-573890>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Strophen

zur tessinischen Jahrhunderfeier (20. Mai 1803—1903).

Tessinisch Land,
Vom Gotthard bis zum blauen Seegestade,
Laß ruhn die Hand!
Schießt hoch das Reis
Des Weinstocks über wildverwachsne Pfade
Und ächzt der Mais
In dürem Ecker nach des Wassers Gnade,
Laß ruhn die Hand!

Lockt die Schalmei
Des Hirten laut dein Vieh zum Alpenhange,
Laß ihn vorbei!
Und schmäht dein Feind
Mit bösen Worten dich auf seinem Gange —
Und zornig weint
Dein Herz, dir färbt die Rachsucht heiß die Wange —
Laß ihn vorbei!

Heb' hoch die Stirn,
Die tief gebräunt sich hat an Sonnentagen!
Die Adler schwirrn —
Da ist nicht Zeit,
An Kleinigkeiten und Erwerb zu wagen,
Mach dich bereit,
Ein heilig Gut an deinen Herd zu tragen —
Die Adler schwirrn.

Ein Feuerbrand
Steigt auf vom Tal und strahlt am Gotthard wieder —
Freischweizerland,
Du starker Hirt!
Tessinisch Volk, straff' stolz die jungen Glieder
Und frag das Wort
In deine Hütten und in deine Lieder,
Freischweizerland!

Maja Matthey, Ravechia.

Das Festspiel zur aargauischen Jahrhunderfeier.

Nachdruck verboten.

Mit zwei Abbildungen.

Sechs Kantone feiern im Jahr 1903 ihr hundertjähriges Wiegengesetz: Aargau, Graubünden, St. Gallen, Tessin, Thurgau und Waadt. Sie alle erhielten in den Februar- und Märztagen von 1803 aus der Hand des allgewaltigen Diktators Napoleon ihre Staatsverfassungen und wurden dadurch mehr oder weniger souverän, nachdem ihnen das Jahr 1798 die Befreiung aus drückenden Untertanenverhältnissen gebracht hatte. Doch waren die Talschaften dieser Kantone ja schon Jahrhunderte zuvor Gebiete der Schweiz und teilten in guten und bösen Tagen das Geschick der alten Eidgenossenschaft. So ist es denn begreiflich, daß der rückschauende Blick bei der Jahrhunderfeier über das Jahr 1803 hinauswähnt und sich noch tiefer versenkt in die Schatten der Vergangenheit.

Dieser Standpunkt war auch für den Dichter des Festspiels maßgebend. Er konnte sich nicht entheben an die Mediationsakte von 1803 klammern; denn diese bedeute weiter nichts als eine politische Formel und bot für die dramatische Bearbeitung große Schwierigkeiten und wenig Poesie. Er mußte sich nach einem dankbaren Stoff umsehen und zurückgreifen auf die Ereignisse und Gestalten früherer Jahrhunderte. Diesen Weg haben die Verfasser des St. Galler Festspiels betreten; er war auch für das aargauische der gegebene.

Zur Aufführung vorgeschlagen waren schon von Anfang an folgende Bilder aus der aargauischen Geschichte: 1. Kaiser Albrechts Tod, 1308. 2. Die Eroberung des Aargaus, 1415. 3. Der Bauernkrieg, 1653. 4. Die Revolution, 1798 und 5. als Feststalt die Vereinigung der drei Teile des Aargaus zu einem Ganzen, 1803. Bei diesen fünf Akten ist es denn auch geblieben. Freilich wollte man zuerst die Ermordung Kaiser Albrechts aus dem Programm streichen und das Festspiel mit der Eroberung des Aargaus beginnen lassen, indem man sich sagte, erst von da an trete der Aargau eigentlich in den Kreis der Schweizergeschichte ein. Dem gegenüber wurde geltend gemacht, daß die Bluttat von Windisch für den Aargau doch von sehr weittragender Bedeutung gewesen sei, einerseits durch die Gründung des Klosters Königsfelden, das an der Stelle, wo der Mord geschah, sich erhob und nachmals einen großen Einfluß auf die nähere und weitere Umgebung ausübte, an-

derseits durch die blutige Rache, die Oesterreich an den Familien der Verschworenen, der von Tegerfelden, von Eichenbach, von Balm und von Wart nahm. Die Greuelszenen, die sich damals im Aargau abspielten und die die Geschichte unter dem Namen Blutrache kennt, waren schwerlich dazu angetan, die Unabhängigkeit an das Haus Oesterreich zu befestigen. Vielmehr müssen wir annehmen, daß schon damals die innere Lösung des Aargaus von der alten Herrschaft begann; sonst wäre es kaum erklärlich, daß die aargauischen Städte unmittelbar vor dem Anrücken der Berner, Zürcher und Luzerner im Jahr 1415 auf einem Landtag zu Suhr über den freiwilligen Anschluß an die Eidgenossenschaft berieten. So bildet denn der Tod Kaiser Albrechts das eigentliche Präludium zur Eroberung des Aargaus und durfte um so eher dem Festspiel einverlebt werden, als die Anwesenheit des Kaisers in Baden ja den Waldstätten galt. Er wollte mit den Waffen in der Hand das Ansehen Oesterreichs in Helvetien wieder herstellen und den Widerstand der drei Länder gegen das Haus Habsburg endgültig brechen.

„Mein Kaiserhaus bau' ich auf Felsengrund.
Zu seinen Mauern für' ich Wäll' und Zinnen,
Die eisgepanzert dort zum Himmel ragen.
Die handvoll Hirten, die mir's wehren will,
Zertret' ich, ehe sie, im Trok erstarkt,

„Mit frecher Hand nach Habsburgs Ländern greifen . . .“

Der eiserne Griff des Schicksals kam ihm zuvor. Dort, auf den Ruinen der alten Römerstadt Bindonissa traf ihn der Mordstahl des eigenen Neffen. — Wie hier der stolze Herrscher plötzlich am Ende seiner Laufbahn steht und im Schoß einer Bettlerin das Leben aushaucht, darin liegt auch ein gutes Stück allgemein menschlicher Tragik, die ihren Ausdruck findet in den Worten des Bettlers:

„Dass Gott erbarm im Himmel ope!

„Bisch en Chaifer und mueich do am

„Wäg stärke, ärmer as der ärmsticht Tropf!“

Die ganze Szene hat große Ähnlichkeit mit dem Ende des vierten Aktes in Schillers „Wilhelm Tell“, wo Gessler nach seinem stolzen „Ich will —“ vom Todespfeil ereilt wird. Die

Parallele wird noch verstärkt durch das Auftreten der harmherzigen Brüder an beiden Orten. Wird man dem Festspieldichter einen Vorwurf daraus machen, daß er sich hier an das große Vorbild anlehnte? kaum! Den Anklängen an Tell war da nicht auszuweichen; so war es doch wohl besser, sie gesittlich noch zu verstärken, um die richtige Stimmung zu erzielen: nicht allein Schrecken vor der Blutat, sondern auch ein Gefühl der Befreiung von einem starren Herrscherrwillen, der darauf ausging, die Freiheit eines Volkes zu vernichten.

Der zweite Akt führt uns nach Baden, wo Oesterreich sein stärkstes Bollwerk in helvetischen Landen, den Stein, besäß. Baden war der letzte Halt, die letzte Hoffnung des Herzogs Friedrich. Von allen aargauischen Städten hat Baden allein sich ernsthaft gegen die Eidgenossen verteidigt. Aber auch hier ist im Moment, wo der Akt einsetzt, der Widerstand an seinem Ende angelangt. Nach dreiwöchentlicher Belagerung ist die Stadt mürbe geworden. Die Mauern sind übel zugerichtet, es beginnt an Lebensmitteln zu mangeln, ein Entzug steht nicht in Aussicht. Eine starke schweizerische Partei verlangt die Kapitulation. Umsonst stemmt sich der tapfere, energische Verteidiger des „Steins“, Burkhard von Mannsberg, dem Volkswillen entgegen. „Wir wollen nicht für Oesterreich verhungern!“ schreit ihm die Menge zu. Das Gefühl der Zugehörigkeit zum Haus Habsburg ist völlig erloschen. Baden ergibt sich, die Eidgenossen ziehen ein. In ihrem Gefolge zeigt sich auch ein Teil der aargauischen Ritterschaft, die sich am Tag zu Suhr das Wort gegeben, zu Oesterreich zu halten. Mannsberg wirft ihnen darum Wankelmut vor, da entgegnet ihm Walther von Hallwyl:

„... Verlorenes gibt man auf, das ist nicht Schwäche!
Das Haus Hallwyl kehrt sich zur neuen Sonne,
Die strahlend aufgeht! Oestreichs Sterne sinken...“

Er hat die siegreiche Kraft in dem jungen Bund der Eidgenossen erkannt und befindet sich keinen Augenblick, Gefolgschaft zu leisten. In Wirklichkeit hat ja freilich das Haus Hallwyl Jahrzehnte gebraucht, um sich mit den neuen Verhältnissen auszuföhnen, und von der Eroberung des Margaus bis zur Schlacht von Murten, wo Hans von Hallwyl die eidgenössische Vorhut anführte, ist ein weiter Schritt. Aber dem Dichter war es von jeher gestattet, die Kluft der Zeiten zu überbrücken.

So huldigt denn der Margau den acht Orten, er wird ein Untertanenland der Schweiz. Dieses Untertanenverhältnis bekommt Baden auch gleich im Anfang schon zu kosten: der „Stein“ soll zerstört werden. Vergebens erbittet sich der Schultheiß Badens als erste Gnade die Erhaltung des Schlosses. Umsonst verweist der Gesandte Sigismunds auf Wunsch und Willen des Kaisers, den „Stein“ zu Reiches Handen zu schonen. Die eidgenössischen Führer hören all die Reden an und — tun, was sie wollen.

„Genug geredet! Fallen muß der Stein,
Und blitzt auf jeder Zinne eine Krone!
Hinauf! Hinan! Den Feuerbrand hinein:
Er lodre auf als unsre Siegesfackel!“

In dieser Unerbittlichkeit, in diesem stolzen und trockigen Geradeausgehn liegt der Keim zu neuen Verwicklungen, da geht die Brücke zum dritten Akt hinüber, der auf das Schlachtfeld von Wohlenschwyl führt.

Der Bauernkrieg ist kein spezifisch aargauischer Krieg; seine Ursachen liegen auch weniger in den Untertanenverhältnissen, sondern mehr in der Kluft zwischen Regierenden und Regierten und zwischen Stadt und Land. Doch fällt die Entscheidung in den Margau, auf das Feld vor Mellingen, das so manches Heer hat vorbeiziehen sehen.

Der Akt führt uns mitten hinein ins Lagerleben der Bauern. Kurze, derbe Witzworte fliegen herüber und hinüber. Wir erfahren, was die Landbevölkerung bedrückt, wir fühlen aus ihren Reden heraus die Erbitterung gegen die Herren. Aber wir erkennen auch, woran es ihrer im Grunde gerechten Sache fehlt. Sie haben zu wenig Führer, und diese wenigen sind ohne Anschein. Jeder will befehlen und auf eigene Faust dreinschlagen. Ohne Disziplin, ohne gute Waffen, ohne Vertrauen zu ihrer Führung, sind sie dem wohlgeordneten Heer Werdmüllers durchaus nicht gewachsen, wie Schybi mit richtigem Blick voraussieht. — Der Kampf selber spielt sich nicht auf der Bühne ab, man sieht nur die vorbeitürzenden Sturmkolonnen der Bauern. Leuenberger und Schybi suchen die Scharen zu ordnen, zurückzuhalten, natürlich ohne Erfolg; sie werden von der blind wütenden Menge fortgerissen. Und wie es nun nach dem wilden Getümmel

still wird auf der Bühne und nur aus der Ferne dumpfer Schachtlärm und das Brüllen der Kanonen heraufdringen, da ahnt man das Schicksal der Bauern. Dann schlagen die ersten Granaten in die Häuser Wohlenschwyls, da und dort zündend. Die geängstigten Bewohner stürzen heraus, Ausschau haltend nach dem nahenden Feind. Frauen und Kinder suchen Zuflucht in der Kirche, ihr angstvolles Beten tönt gedämpft herüber. Jetzt werden die ersten Verwundeten gebracht und an die Kirchhofmauer gebettet: die Schlacht hat eine schlimme Wendung genommen. Einem Sterbenden entringt sich die wehmütige Erfahrung:

„'s wär halt doch schöner g'st hät i der Talmatt unde — im grünen Chlee — im Morgetau go mähe, statt im Bluet!“

Fliehende eilen vorüber, das Kampfgetöse kommt in die Nähe. Eine starke Abteilung Bauern, die hinter der Kirche Deckung sucht, wird umgangen und vor unsern Augen gefangen. Der siegreiche Werdmüller mit seinem Generalstab reitet heran. „Gefesselt die Rebellen da!“ donnert er vom hohen Ross herab. Wirkungslos prallen an dem harten Kriegsobersten die Bitten der Frauen und Kinder, des Landschreibers Zurlauben aus dem Freiamt, ab. „Aufrührer und Empörer verdienen keine Gnade!“ Es ist derselbe Geist, der schon bei der Eroberung Badens hervortrat, nur erscheint er hier schroffer, grausamer. Unter Trommelflangu setzt sich der Zug in Bewegung nach Mellingen, voran die stolzen Machthaber, dann der traurige Transport der Gefangenen, hinterher der Scharfrichter mit dem blanzen Beil — die Andeutung des kommenden Blutgerichtes — in der Ferne wimmert einsam das Armesünderglöcklein... In seiner ganzen Anlage, mit dem wild bewegten, dramatischen Leben und seinen derben, urwüchsigen Gestalten bildet dieser Akt den Höhepunkt des Festspiels, der wohl nur noch durch die Massen und die Musik des Festaktes an Wirkung wird übertroffen werden.

Der letzte historische Akt endlich spielt in Bofingen. Die böse Saat auf den Schlachtfeldern von Wohlenschwyl und Billmergen ist seither aufgegangen. Das Schweizervolk ist zerrissen, uneinig; zwischen der Obrigkeit und den Untertanen gähnt ein Abgrund, der durch die gemeinsame Liebe zur Heimat nicht mehr überbrückt werden kann. Auch in Bofingen sind zwei Parteien. Die eine sympathisiert mit den Ideen der Revolution und will vor dem Rathaus einen Freiheitsbaum errichten. Die andere hängt am Alten und will mit Gewalt die Aufrichtung des „verfluchten Baumes“ verhindern. Voll Besorgnis eilt der Schultheiß herbei, die Streitenden zu trennen.

„Noch nie hat Eintracht uns so nor getan

„Wie jetzt — und ihr wollt euch zerfleischen!“ ermahnt er die Bürger. Er beklagt tief das Mizttrauen zwischen Volk und Obrigkeit. Doch dreift entgegnet ihm der Führer der Jungmannschaft: „Ihr habt die Schuld daran!“

„Ihr, Schultheiss, ihr, des Schweizervolks Regenten!

„Bor hundertfünzig Jahren schon habt ihr

Die Volksfreiheit gefnebelt und erwürgt.

Denkt an das blutdränkte Feld

Von Wohlenschwyl, Bofingens Kriegsgericht!“

Mit ausgerecktem Arm weist er aufs Rathaus:

„Dort hinter jenen Fenstern sprachet ihr

Das Todesurteil über Leuenberger

Und Schybi, Zeltner und die andern alle!

Da trafet ihr den Baum ins Mark,

Der heute sank...“

Mitten in die aufgeregte Szene hinein ertönt der alte Bernermarsch: die Bofinger Compagnie fehrt aus dem Kampf von Neuenegg zurück. Es ist ein wehmütiger Akkord, der hier angeschlagen wird. „Gestieg — und doch das Vaterland verloren!“ Gedenken Hauptes schreiten die Tapfern einher. Verwundete gehen in den Reihen, das ehrwürdige Fähnlein ist blutig und zerfetzt. — Und dennoch, der Tag von Neuenegg ist ein verklärnder Lichtblick im Dunkel des Zusammenbruchs. Trotz dem Fall Berns, trotz der Invasion der Franzosen, die auch über Bofingen hereinbricht, verliert der Schultheiß nicht seinen Glauben an die Zukunft.

„Mir sagt's mein Herz und Neuenegg: Der Druck

Der Fremdherrschaft, er wird nicht ewig währen.

Scheint auch die Zukunft trüb, zerbrochen unsre Wehr,

O Jugend, laß den Mut nicht sinken; bau

Ein neues Schweizerhaus dir, frank und frei!“

So sehen wir, daß die vier historischen Akte, obwohl in sich abgerundete, geschlossene Bilder, doch in einem innern Zu-

sammenhang stehen und eine fortlaufende Kette von Schuld und Sühne bilden. Daran schließt sich der Festakt als Schlüsseglied in natürlicher und poetischer Weise an. Der Aargau gelangt jetzt zur Selbstbestimmung. Das Streben nach Freiheit, das in den vorhergehenden Akten immer wieder hervortritt, findet das richtige Ziel. Zur Idealgestalt der Argovia, die fragt, wo der Weg zur besseren Zukunft führe, tritt Pestalozzi — er hat ja im Aargau, auf dem Neuhof seine erzieherische Tätigkeit begonnen und liegt auch auf dem stillen Friedhof zu Birr begraben — und weist ihr den Weg mit den Worten:

„Erzieh' in Liebe deine Kinder!

Erziehe sie zu Menschen, Christen, Bürgern!

So wird der wahren Freiheit Himmelstau!

Als Morgengabe auf sie niederträufeln . . .“

Das Vertrauen in die eigene Kraft erwacht. Die verschiedenen Talschaften des Aargaus treten zusammen; jede überreicht der gemeinsamen Mutter ihr Angebinde und freut sich der Vereinigung. In mächtigen Scharen erscheinen dann die Schützen, Sänger, Turner. Aarau ist die Wiege der drei großen Schweizervereine, in Aarau haben sie ihre ersten Feste gefeiert, und in glücklicher Weise vermitteln sie darum hier den Anschluß des Aargaus an die Schweiz.

So klingt der Schluß patriotisch aus; das Festspiel soll ja nicht fantonalen Sondergeist pflegen, sondern den Blick emporheben zum großen Gesamtvaterland. Wie Aargau, treue Eidgenossenschaft allzeit!

G. F.

Die Festspielbühne der aargauischen Jahrhunderfeier.

Mit zwei Abbildungen.

In den ersten Julitagen dieses Jahres finden in Aarau die Aufführungen des von G. Fischer in Kaiserstuhl gebildeten Festspiels für die aargauische Jahrhundertfeier statt. Die Festspieldurchführungen, die im Verlauf der letzten fünfzehn Jahre in Schwyz, Bern, Basel, Solothurn, Chur, Schaffhausen, Weinfelden veranstaltet worden, haben gezeigt, welch' mächtiger Faktor die Bühne in unserm nationalen Leben sein kann. Tausende und Übertausende haben in Ergriffenheit diese Festspielstage miterlebt und die große Wirkung verspürt, die von solchen patriotischen Bühnenweihspielen ausgeht. So wird nun in wenig Wochen auch dem aargauischen Volk Gelegenheit geboten, seine Geschichte in den packenden Bildern eines großangelegten Festspiels an sich vorüberziehen zu sehen.

An den Aufführungen beteiligen sich etwa 1500 Darsteller aus dem ganzen Kanton. Die Hauptstadt Aarau hat die Inszenierung des ersten und des letzten Aktes übernommen, während die musikalischen und dramatischen Kräfte der Orte Baden, Wohlen und Zofingen die drei mittleren Akte des Festspiels darstellen werden. So entwickelt sich ein reger künstlerischer Wettkampf. Als Regisseur walzt Herr Theaterdirektor Alfred Recker von Zürich seines Amtes. Die Komposition hat Herr Musikdirektor G. Rutschera in Aarau besorgt, und als Orchester wirkt die durch Dilettanten verstärkte Konstanzer Regimentskapelle mit.

Die Bühne ist nach einem von Herrn Steimer, Lehrer am Gewerbemuseum Aarau, entworfenen Modell hergestellt worden, der auch die Dekorationen ausführt.

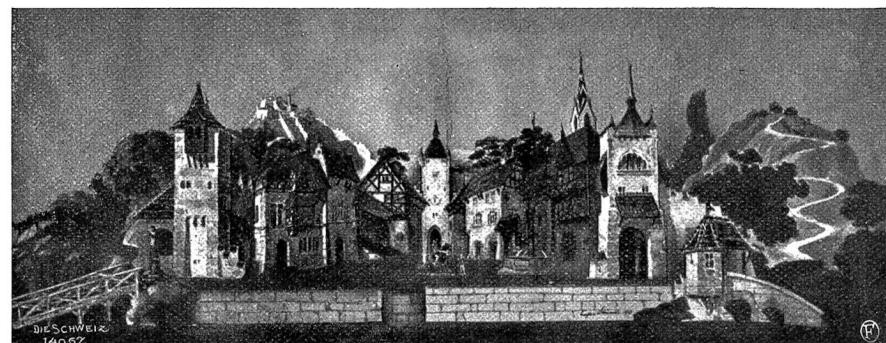
Die nebenstehenden Ansichten mögen einen Begriff von ihrer Ausdehnung und Ausstattung geben. Sie zeigen die Szenerie des zweiten und dritten Aktes, die die Grobierung des Aargau und den Bauernkrieg zum Gegenstand haben. Im zweiten Akt ist das alte malezische Baden Schauspiel der Handlung; der dritte versetzt uns nach Wohlen-schwil im Freiamt, wo 1653 eine der blutigen Entscheidungen des Bauernkrieges fiel.

Die Bühne hat eine Breite von 30 und eine Tiefe von 25 Metern. Rechts und links ist sie von Türmen

flankiert, die für alle Akte bestehen bleiben. Auch der rechts (vom Besucher) befindliche Berg mit seinem zu einer Burg führenden Zickzackweg ist eine ständige Dekoration, hinter der sich das geräumige Garderobenhaus für die Darsteller verbirgt. Rechts und links im Vordergrund führen vier Meter breite Rampen auf die Bühne. Die übrigen Dekorationen werden für jeden Akt gewechselt und sinnreiche Einrichtungen ermöglichen, daß dieser Wechsel jeweilen in wenigen Minuten vollzogen werden kann.

Herr Steimer hat mit dieser Bühne ein Werk geschaffen, das seinen Meister loben wird.

M. W.



Aargauische Festspielbühne: Szenerie des zweiten Aktes mit Baden.



Aargauische Festspielbühne: Szenerie des dritten Aktes mit Wohlen-schwil.

